

Zu Galenus.

Galen, definit. med. CCXIX: Ἀνώμαλός ἐστι σφυγμὸς ὁ κατὰ μὲν τι μέρος ὑψηλότερος ταπεινότερος ὑποπίπτων καὶ ἐπὶ πλεῖον διαφυσωμένης τῆς ἀρτηρίας καὶ ἀνευρυνομένης, κατὰ δέ τι ἐπὶ ποσὸν καὶ

ὡσπερ ἀποστενοχωρουμένης. κατὰ σφοδρότητα ἀνώμαλος, ὡσπερ κατὰ μὲν τὸ μέρος τῆς ἀρτηρίας βιαιοτέραν τὴν ἐξαίρεσιν ποιούμενος, κατὰ δὲ ὑποσυμβεβηκυῖαν καὶ ἀσθενεστέραν. So liest Kuehn in seiner Ausgabe Bd. 19 S. 408, ohne die offenbaren Fehler, an denen diese Worte leiden, zu verbessern. Zunächst schreibe ich ὁ ὑψηλότερος καὶ ταπεινότερος ὑποπίπτων κατὰ μὲν τὸ μέρος ἐπὶ πλεῖον, eine Aenderung, welche, wie ich glaube, so sehr durch den Sinn gefordert wird, dass sie keiner langen Rechtfertigung bedarf. Denn zuerst gibt Galenus an, dass die Ungleichheit des Pulsschlages darin bestehe, dass er sich in bald hoher bald niedriger Wallung erhebe und dies erläutert er dann durch die beiden epexegetisch hinzugefügten absoluten Genetivsätze. Der letzte Theil der Definition ist auch noch nicht frei von Unrichtigkeiten. Zunächst ist nach κατὰ δὲ ein τὸ einzusetzen, welches mit κατὰ μὲν τὸ μέρος correspondirt. Dann aber ist nicht abzusehen, was Galen mit den Worten βιαιοτέραν τὴν ἐξαίρεσιν ποιούμενος hat bezeichnen wollen. Ein σφυγμὸς βιαιοτέραν τὴν ἐξαίρεσιν ποιούμενος ist, damit ich es ohne lange Umschweife sage, ein Unsinn. Auch hier liegt die Verbesserung sehr nahe; es ist zu lesen βιαιοτέραν τὴν ἔξαρσιν ποιούμενος. Dass damit das Richtige getroffen ist, zeigen Definitionen Galens wie folgende CCVIII S. 404 Kuehn: μικρὸς σφυγμὸς ἔσαν ὁ τουναντίον ἐπ' ἐλάχιστον κατὰ μῆκος καὶ βάθος καὶ πλάτος ἐπαιρομένης τῆς ἀρτηρίας ἐπιτελούμενος.